

Dear parents,

In this letter you will find more information about our nursery in your own language.

Contracts:

*** Standard contract = € 8,50 per hour:**

- Child can come from 6:30 am to 17:30 pm, you always pay from 6:30 am to 17:30 pm. (even if you bring your child later or come earlier)
- This contract can start on the first of the month or on the 16th of the month.

*** Bundle = € 9,35 per hour:**

- You buy a bundle of hours at the beginning of the month and you can schedule it at the latest 11 days in advance. You can also plan further ahead in our system.
- It can only start and stop on the first of the month
- The location manager indicates which days are still available to plan freely.
- If you are later or earlier than the scheduled time: this costs € 10,20 per hour.
- If you want to come last minute, this costs € 1 extra per hour (if you let us know on a shorter notice).
- Hours that you have left in a month will last another 2 months.
- Hours outside the bundle are billed: € 10,20 per hour.

Clock in and out:

There is a computer on the group where you can click your child and clock in and out. This way we know whether the child has exactly been the time that you have planned. The leaders can help with this.

System Gloryosa:

- You can upload a photo of the child.
- You can adjust the schedule until 9am Thursday morning for the following week. After 9 hours the system will be locked and you can only make requests via email. (More expensive rate)
- You can comment on the planning for the leaders.
- With the piggy bank you can also see how many hours you have left from previous months.
- At Day overview you can see what your child has done and eaten.

Drodzy Rodzice,

W tym liście znajdziesz więcej informacji o naszym pokoju dzieciennym w swoim własnym języku.

Umowy:

* Umowa standardowa = 8,50 € za godzinę:

- Dziecko może przyjść od 6:30 rano do 17:30 wieczorem, zawsze płacisz od 6:30 rano do 17:30 wieczorem. (nawet jeśli sprowadzisz dziecko później lub przyjdiesz wcześniej)
- Niniejsza umowa może rozpocząć się pierwszego dnia miesiąca lub 16 dnia miesiąca.

* **Pakiet = 8,95 € za godzinę:**

- Kupujesz pakiet godzin na początku miesiąca i możesz zaplanować go najpóźniej do 11 dni wcześniej. Możesz również planować dalej w naszym systemie.
- Można go uruchomić i zatrzymać tylko pierwszego dnia miesiąca
- Menedżer lokalizacji wskazuje, które dni są jeszcze dostępne do swobodnego planowania.
- Jeśli jesteś spóźniony lub wcześniejszy niż zaplanowany czas: kosztuje to 10,20 € za godzinę.
- Jeśli chcesz przyjść w ostatniej chwili, kosztuje to 1 € ekstra za godzinę. (jeśli poinformujesz nas o tym po 11 dniach)
- Godziny, które opuściłeś w ciągu miesiąca, potrwają kolejne 2 miesiące.
- Godziny poza pakietem są rozliczane: 10,20 € za godzinę.

Zegar wchodzi i wychodzi:

W grupie znajduje się komputer, w którym możesz kliknąć swoje dziecko i wejść i wyjść. W ten sposób wiemy, czy dziecko było dokładnie tym, co zaplanowałeś. Liderzy mogą w tym pomóc.

System Gloryosa:

- Możesz przesłać zdjęcie dziecka.
- Możesz ustawić harmonogram do 9 rano w czwartek rano na następny tydzień. Po 9 godzinach system zostanie zablokowany i będziesz mógł składać wnioski tylko przez e-mail. (Droższa stawka)
- Możesz komentować planowanie liderów.
- Za pomocą skarbonki możesz również sprawdzić, ile godzin pozostało z poprzednich miesięcy.
- W widoku Dzień możesz zobaczyć, co Twoje dziecko zrobiło i zjadło.

Beste ouders,

In deze brief vindt u meer informatie over ons kinderdagverblijf in uw eigen taal.

Contracten:

* Standaardcontract = €8,50 per uur:

- Kind mag komen van 6:30u-17:30u, je betaalt ook altijd van 6:30u-17:30u. (ook al breng je je kind later of kom je eerder halen)
- Dit contract mag de eerste van de maand ingaan of per de 16^{de} van de maand.

* Bundel = €10,20 per uur:

- Je koopt een bundel met uren aan het begin van de maand en deze kun je tot uiterlijk 11 dagen van te voren inplannen. Je kunt ook verder vooruit plannen in ons systeem.
- Deze kan alleen starten en stoppen op de eerste van de maand
- De locatiemanager geeft aan welke dagen er nog vrij zijn om vrij te plannen.
- Ben je later of vroeger dan geplande tijd: kost dit €9,65 extra per uur.
- Als je lastminute wil komen, kost dit €1 extra per uur. (als je dit korter na 11 dagen laat weten dus)
- Uren die je overhoudt in een maand, gaan nog 2 maanden mee.
- Uren buiten de bundel worden gefactureerd: €10,20 per uur.

In en uitklokken:

Er staat een computer op de groep waar je je kind zelf mag aanklikken en kan inklokken en uitklokken. Zo weten wij of het kind precies de tijd is geweest dat je gepland hebt. De leidsters kunnen hierbij helpen.

Systeem Gloryosa:

- Je mag een foto uploaden van het kind.
- De planning kun je aanpassen t/m 11 dagen van te voren. Daarna gaat het systeem op slot en kan je alleen nog aanvragen doen via de mail. (Duurder tarief)
- Je kunt opmerkingen zetten bij de planning voor de leidsters.
- Bij het spaarvarken kun je ook zien hoeveel uur je nog over hebt van vorige maanden.
- Bij Dagoverzicht kun je zien wat je kind heeft gedaan en gegeten.

Voor vragen over bijvoorbeeld contracten kunt u emailen naar de locatie.